



I HAVE COME TO SET THE WORLD ON FIRE, AND HOW I WISH

*it were already blazing!*

~ Luke 12:49



## ST. NORBERT Catholic Church

300 East Taft Avenue • Orange, CA 92865  
Telephone: (714) 637-4360 • Fax: (714) 637-4311  
www.stnorbertchurch.org

### CLERGY

Rev. Bruce Patterson, Pastor  
Rev. Fredy Mancilla, Parochial Vicar  
Rev. John Duy Nguyen, Parochial Vicar  
Rev. Antonio Zapata, In Residence  
Deacon Dave Blake  
Deacon Joseph Esparza  
Deacon Juan Espinoza

### MINISTRY CENTER STAFF

Ahl Agustin, Christian Service  
Irene Ahedo, Office Manager  
Joseph Ciccoianni, Principal, St. Norbert  
Catholic School  
Charlene Dumitru, Adult Faith Formation  
John Erhard, Music Ministry  
Carmen Estrada, Hispanic Ministry  
Amy Glenane, Parish Life  
Janine Kilgore, Liturgical Ministries  
Kirsten King, Youth Faith Formation &  
Confirmation  
Maria Martínez, Business Manager  
Robin Mayes, Children's Faith Formation

### SCHEDULE OF MASSES

**Sunday:** 7:30 a.m., 9 a.m., 10:30 a.m.,  
12 noon, 2 p.m. (Spanish), 5:30 p.m.  
and 7 p.m. (Spanish)

**Monday - Friday:** 6:15 a.m. and 8:30 a.m.

**Wednesday:** 7 p.m. (Spanish)

**Saturday:** 8:30 a.m. and 5 p.m.  
(Sunday Vigil)

**Holy Days of Obligation:** as announced

### CONFESSIONS

**Saturday:** 3:30 to 4:45 p.m.

**First Friday** of each month: 9:30 a.m.  
to 10:30 a.m.

### MINISTRY CENTER HOURS

**Monday - Friday:** 9 a.m. to 8:30 p.m.

**Saturday:** 8 a.m. to 4:30 p.m.

**Sunday:** 8 a.m. to 4:30 p.m.

### EUCHARISTIC ADORATION

First Friday of each month beginning at 9 a.m.  
and concluding at 8 a.m. on Saturday with  
Benediction.

### BAPTISMS

Please call the Parish Office for information  
and to schedule Baptism Preparation.  
Programs are available in English or in Spanish.

### MARRIAGES

Please call the Parish Office for information.  
Six months advance notice is required.  
Marriage Preparation is available in English or  
in Spanish.

### ANOINTING OF THE SICK, COMMUNION FOR THE SICK & HOMEBOUND

Kindly call the Parish Office to make  
arrangements.

### FUNERALS

At the time of death, kindly call the Parish  
Office for assistance in making arrangements.

*St. Norbert Parish is a dynamic community of disciples of Jesus Christ striving  
to continue His ministries of prayer, love and service.*

## Stewardship

### Twentieth Sunday in Ordinary Time

#### Jubilee Year of Mercy

This *Jubilee Year of Mercy* bids us share our own experience of Jesus' mercy with those on what Pope Francis calls the "peripheries"—people who feel marginalized, even unwelcome—inviting them to come home. But with all this mercy, why today's mayhem? "Do you think I have come to establish peace on earth? No, I tell you, but rather division" (Luke 12:51). Jesus "breaks down" those "breakups" in painful detail—parents, children, even in-laws. "Against" appears eight times in five verses. Jeremiah faced death for bearing witness (Jeremiah 38:4). Can't we bear at least a small share of the sometimes merciless cost of sharing mercy? The Letter to the Hebrews warns us, keep your "eyes fixed on Jesus" and "so great a cloud of witnesses," lest we "grow weary and lose heart" as we run "the race that lies before us" (Hebrews 12:1–3). After all, "for the sake of the joy that lay before him," Jesus "endured the cross" (12:2). Can't we endure our small crosses for the sake of sharing mercy?

—Peter Scagnelli, Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.



### Spiritual Exercises at St. Norbert

**Challenge** is a ten-month program based on the Spiritual Exercises of St. Ignatius that aims to help improve prayer lives through a process of daily reflections and communal faith sharing. Meetings will take place on alternating Sunday evenings beginning **Sunday, August 21**, from 6:45 to 8:45 p.m. at St. Norbert Parish. The cost is \$240 (\$180 for St. Norbert

Parishioners and LIS members). For more information, please contact: Bryce Deline, S.J. at (714) 997-9587 x22 or [deline@loyolainstitute.org](mailto:deline@loyolainstitute.org)

#### Challenge for Young Adults

This group is for young adults, ages 22 to 39, and will be held at Holy Family beginning **Sunday, August 28**.

### R.C.I.A. for Children

Registration forms are available in the Ministry Center for children between the ages of 7 and 14 who have never been baptized, or who were baptized in a non-Catholic Church and now wish to become Catholic. The two-year process which meets during the school year will lead to the sacraments of Baptism, Confirmation and First Communion, celebrated at the Easter Vigil. Formation sessions will begin on **September 15**, and all registrations must be received by **September 1**. We meet on Thursday evenings from 6 to 7:15, and parent participation on a weekly basis is required. For more information call Charlene at (714) 637-4360 x114.

### Sing with the Choir for a Day!!

We are less than a month away from the "Sing with Your Choir" day on **Sunday, September 11**, at the 10:30 a.m. Mass. Don't miss out! Those wishing to participate must attend two Thursday rehearsals at 7:30 p.m. on the following dates: **September 1 and 8**. Please sign up by sending an e-mail to our Director of Music Ministry, John Erhard, at [jerhard@stnorbertchurch.org](mailto:jerhard@stnorbertchurch.org) or by calling the Office for Music Ministry at (714) 637-4360 x126.



### 40 Years of Faith, Love & Inspiration

*Together We Journey, Together in Faith*

**Sunday, September 18, all day**

Join the faithful from across the Diocese of Orange as we celebrate our dynamic and inspiring journey that began 40 years ago at the founding of the Diocese in 1976. This day-long event will welcome thousands to join in communion together and celebrate the unique gifts provided to the people of Orange. 40th Anniversary events planned for the day include a 5K Run/Walk & Rosary, an Anniversary Mass, a Family Fun Zone with snow, games and vendor booths, a Speaker Series, and a Music and Arts Festival.

Please visit <https://www.rcbo.org/events/40th-anniversary-celebration/> for more information, to register for events and to purchase tickets for the music festival.

**Volunteers are needed!** Help the Diocese of Orange host this incredible 40<sup>th</sup> anniversary celebration and receive a free ticket to the festival and a volunteer gift bag. Register as a volunteer at <http://volunteers-needed-oc-40th.eventbrite.com> or by calling (714) 282-3045.

### Weekly Parish Offering

Thank you for your continuing support of St. Norbert Parish. For the fiscal year July 1, 2016, to June 30, 2017, our parish budget calls for \$26,520 to be donated weekly at the Sunday collection. **The collection for Sunday, August 7, totaled \$25,612.07.** These collections are not only for operating expenses each week, but also for any ongoing repair work, upgrades, etc. to our parish facility. Your regular donations are needed for the good of St. Norbert Parish and the spread of the Gospel.



## Parish Life

### Catechists Needed for Children's R.C.I.A.

Jesus said, "Let the little children come to me." If you would like to be part of the spiritual journey of a school age child seeking baptism, please call Charlene at (714) 637-4360 x114. We need leaders who can work with children 7 to 14 years of age and their parents as they prepare for their Sacraments of Initiation: Baptism, Confirmation and Eucharist.

The sessions for these children are on Thursday evenings from 6 to 7:15 for sacramental preparation, and dismissal during the 10:30 Mass on Sundays to understand the scriptures at their level. We team teach on a rotational basis, so your commitment would be around 5 hours a month—two evening sessions and one Sunday morning. We can work the assignments around your schedule and preference of topics. Lesson plans and training will be provided. Please pray about this ministry, and offer a few hours of your time to bring these little ones to the Lord.



### Young at Heart Casino Trip

The Young at Heart Club is sponsoring a bus trip to Pala Casino on **Thursday, August 25**. All adult parishioners are welcome. The bus will depart from the St. Norbert Church parking lot at 9 a.m. and return about 4:30. The cost is \$20 per

person. Checks are to be made out to the **Young at Heart Club**. For more information or reservations contact Elizabeth at (714) 624-1447, or Pat at (714) 637-2014.

### Parish Nurse Program for Seniors

*Just a reminder to all our parishioners...*

St. Norbert has a Parish Nurse Program which provides help and support for our senior parishioners. Besides planning the senior luncheons three times a year, our parish nurse (who is a registered nurse) also visits parishioners 65 years of age and older in their homes, assisted care facilities, or residential care homes (board and care homes). The services provided include: blood pressure screening, medication review, a basic needs assessment, home safety assessment, nutrition education, referrals to community resources and spiritual and social support. The parish nurse is also a Eucharistic Minister and can bring Holy Communion to those seniors requesting to receive during the home visit. There is **no cost** to parishioners due to the generosity of the Order of Malta, sponsors of this wonderful program. If you or your loved one would like to receive a visit from our parish nurse, or if you have any questions, please call Ann Bilash, RN at (714) 637-4360 x128.



### Fill a Backpack

If you picked up a backpack to fill with school items, please turn it in this weekend. Thank you for helping us help those in need! Contact Ahl Agustin at [aagustin@stnorbertchurch.org](mailto:aagustin@stnorbertchurch.org) if you or anyone you know is in need of our efforts.



### Prayer & Meditation with Scripture

We welcome you to join us when we resume our weekly gatherings on **Tuesday, August 16**, at 7:30 p.m. in the Blessed Sacrament Chapel. We use this weekly hour of prayer to reflect on the upcoming Sunday Scripture readings. It is a time to meet with others in quiet and peace away from the busyness and noise of the world. You are all most welcome!

### Christian Service Drivers Needed

Christian Service Ministry is in need of volunteers who have a "big car" (or pick-up truck) to pick up bread every first and last Friday of the month, 11:30 a.m. to 1 p.m., at Second Harvest in Irvine, beginning in September to December 2016. Those who are interested may contact Ahl Agustin at (714) 637-4360 x113 or by e-mail at [aagustin@stnorbertchurch.org](mailto:aagustin@stnorbertchurch.org)

### Catholic Caravans

Catholic Caravans will be on the Ramada at St. Norbert after Masses **this weekend, August 13 and 14**. Catholic Caravans is a mobile store with a great selection of Catholic books for adults, children and teens, sacramentals of all kinds, CDs and family-oriented DVDs. Catholic Caravans will donate 10% of sales back to our parish.

### August Christian Service Food Collection

This month we're collecting 1.4 oz. packages of flavored gelatin (any brand) and single-serve packages of raisins. Kindly leave your donations in the bins in the Ministry Center any time during the month. Thank you for your continued assistance.



### Solemnity of the Assumption of the Blessed Virgin Mary

**Monday, August 15**

*Since the feast falls on a Monday this year, the obligation to attend Mass has been lifted in the United States.*

*St. Norbert will observe the regular weekday Mass schedule with Masses at 6:15 & 8:30 a.m.*



## Youth & Teen Ministries

### Children's Faith Formation

#### Register for Children's Faith Formation

Please make every effort to register your child NOW for Faith Formation and Sacramental Preparation classes for the 2016-2017 academic year before the final deadline of **August 31**.

Sunday School Pre-K & Kindergarten meet on Sundays from 9 to 10 a.m. beginning the last Sunday in September.

Faith Formation sessions for Grades 1-6 are held on Mondays from 4 to 5 p.m. OR 6:30 to 7:30 p.m. beginning the week of **September 25**.

Registration packets are available in the Children's Faith Formation Office, Ministry Center Office, and online on the St. Norbert Parish Website: [www.stnorbertchurch.org](http://www.stnorbertchurch.org)

#### Children's Liturgy of the Word

Children's Liturgy of the Word at 9 a.m. Mass will resume in September. All children in grades 1-4 are invited to be dismissed before the readings. In the Library, the children listen to the Sunday readings followed by a discussion of the Gospel from a "kid's point of view." The children return to the assembly in time for the Liturgy of the Eucharist.

**PLEASE NOTE:** While participation in Children's Liturgy of the Word is encouraged, it is **NOT** a substitute or replacement for attendance at Faith Formation classes, especially for children preparing to receive First Reconciliation and First Communion.

We welcome your help! No experience is necessary and the time commitment is minimal. If you are interested in volunteering your time as a Facilitator or Aide, please contact Michele Desbiens at (714) 470-4896 or [michele@ponderosapm.com](mailto:michele@ponderosapm.com)

### St. Norbert Catholic School

#### Preschool Teacher Position

St. Norbert Catholic School's Children's Center is hiring a qualified preschool teacher for after-school care during the 2016-2017 school year. As our program expands, we have need of an additional teacher to care for our "Angels" and "Monkeys" from 3 to 6 p.m., Monday through Friday. Interested parties please contact Mr. Ciccoianni at [mrc@saintnorbertschool.org](mailto:mrc@saintnorbertschool.org) or (714) 637-6822.



#### Companions on the Journey

St. Norbert Catholic School is looking ahead to next year and has opened up our Classroom Sponsor Program for the 2016-17 school year. If you would like to support our school next year by sponsoring a classroom or subject (\$500 gift to the teacher for the purchase of enrichment materials), please contact Patty Bornhop in the school office at (714) 637-6822 x204 or [pbornhop@saintnorbertschool.org](mailto:pbornhop@saintnorbertschool.org)

### Youth Faith Formation

#### Confirmation Program

New Confirmation Registration is now open! Please pick up registration packets from the Ministry Center, Youth Ministry Office or online at our website: <http://youthministry.stnorbertchurch.org/confirmation-1>

**Registration closes Wednesday, August 31.**



#### Junior High Ministry

##### Junior High "Bond" fire at church!

**Monday, August 15, from 6 to 8 p.m.** Grill hot dogs and roast s'mores with your Junior High friends! Meet in Youth Ministry.

Registration for Junior High Ministry 2016-2017 is now open. Sign up early to participate in all summer Junior High activities. Call April with questions at (714) 637-4360 x221.

#### Vision Leadership Team

**August Vision Social: Wednesday, August 17, from 6 to 8 p.m.**

Register now for our Leadership Retreat Weekend on **August 20 and 21**.

### More Parish Life...

#### Enjoy the Convenience of Online Giving

St. Norbert wants to remind you that we offer electronic giving as a way to automate your regular weekly offering. Giving online is easy, secure, and allows you to set up automatic recurring contributions and view your complete online giving history from anywhere you have access to the Internet.

Our electronic giving program offers convenience for you and provides much-needed donation consistency for our parish. Contributions can be debited automatically from your checking or savings account or processed using your credit or debit card.

You can go to [www.stnorbertchurch.org](http://www.stnorbertchurch.org) at any time to set up an automatic donation plan, change your donation plan, make a one-time donation or view your online donation history. Thank you for supporting the financial needs of St. Norbert Church!

#### Taco Sunday

Taco Sunday will be taking the summer off. Christian Service Ministry would like to thank all those supporters of Taco Sunday, including our awesome volunteers and the wonderful parishioners. We'll be back on **October 16**. God bless!





## R.C.I.A.

RCIA and Inquiry sessions will resume this **Thursday, August 18**, when our topic will be the Feasts of Mary.

Anyone desiring to become a Catholic is welcome to begin the Inquiry Process on Thursday evenings at 7:30. Inquiry sessions are available year-round, except for holidays, and new participants are welcome at any time. Whether you have decided to become a Catholic, wish to learn more about the Church, or just have questions that you would like to discuss, we encourage you to join us. There is no obligation at this stage of the RCIA process, but for those who desire to continue to the reception of sacraments, the process usually takes a minimum of one year.

## Mystery of God

A new Adult Faith Formation series will begin this **Wednesday evening, August 17**, using Bishop Robert Barron's DVD presentations, *The Mystery of God*. In this series he uses insights from St. Augustine, Thomas of Aquinas, Pope Benedict XVI and others to present a clear understanding of what we mean by God. Bishop Barron provides methods for Christians to respond to the New Atheism which is becoming so prevalent in today's secular society. In our gatherings from 7:30 to 9 p.m. we will view his video presentation and have a discussion on his themes. We will meet in the Ministry Center Library.

## Monday Morning Bible Study

Our Monday Morning group is on hiatus for the summer. We will resume on **September 12**, with a study of the Book of Acts. Please watch the bulletin for future details.

## What was happening in the Ninth Century?

As the tenth century drew near, the church was in a period of decline in morality and confusion between ecclesiastical and political offices. The papacy was at a low point as well. In the seventy years following the reign of Pope Nicholas the Great in 867, twenty different popes held office, some of whom had reigns of only a few months, and several of whom died under suspicious circumstances.

One controversial pope was Formosus, who reigned from October 891 to 896. Formosus was made a Cardinal and Bishop of Portus in 864. He was an important figure among the Carolingian's and persuaded Charles the Bald, the grandson of Charlemagne to be crowned Holy Roman Emperor by the pope in 867. By the early 870s Formosus was already being considered a possible pope, but after becoming involved with political conflicts with Pope John VIII, he left Rome. Pope John charged Formosus with crimes of iniquity, conspiracy, attempted overthrow of the papacy and other colorful crimes which were unfounded. Formosus was deposed from his chair as Bishop of Portus, and the excommunicated in July 872. Six years later the same pope removed the excommunication.

The rift between the two men never healed, but after John's death, his successor, Pope Marinus I, rehabilitated Formosus and restored him to his diocese of Portus. He remained as Bishop of

Portus through the reigns of Popes, Hadrian III and Stephen V. Upon the death of Stephen in 891, Formosus was elected Pope unanimously by the conclave.

His four year reign as Pope continued to be a time of turmoil. Formosus became embroiled in the conflict over Photios, after the patriarch of Constantinople was again removed from his office by the Emperor Leo VI, who placed his younger brother Stephen in that office. Formosus declared all ordinations of bishops and priests by Photios to be invalid, thereby also invalidating any sacramental acts of these bishops and priests. The Bishops of the Eastern Churches disagreed, recognizing Photios' ordinations and other sacramental acts while Patriarch as valid and those he ordained as valid. Thus, the forming chasm between the East and West grew deeper. In the political realm, he involved himself in royal disputes regarding the Holy Roman Emperor and also the King of France, making for himself a number of enemies among those he opposed.

But the most astounding thing about Pope Formosus happened after his death on April 4, 897. Under pressure from Formosus's enemies, the second Pope to follow him, Stephen VI, called for judgement of Formosus in 897. The decaying corpse of the pope was exhumed, dressed in papal vestments and placed upon a throne. There the accusations brought by John VIII were proclaimed against him. It was called the Cadavar Synod. Unable to defend himself, he was found guilty and declared to be unworthy of the Papacy. The corpse was stripped, the fingers of the right hand (used in consecration) cut off, and the body thrown into the Tiber River where it was recovered by a monk and reburied. The populace, however, rejected the judgement by Stephen. The reclaimed body of Formosus was rumored to be performing miracles. Unrest and riots broke out in the streets of Rome, Stephen was imprisoned and murdered by strangulation in August 897.

The following Popes, Theodore II in 897 and John IX in 898 repealed the decision of the Cadavar Synod and restored all honors upon Formosus, and reburied him in the Papal Basilica. John IX passed a law that trials against dead persons were illegal. But that still did not end the issue. In 904, Sergius II, who had been a supporter of Stephen, became Pope. He again called for the exhumation of Formosus's corpse, again set it in a throne for judgement, and again found him guilty. This time the remains were beheaded and again thrown into the Tiber, where they were again recovered.

Sergius's second Cadavar Synod was overturned by succeeding popes, who reinstated Formosus and declared that the opposition to him was based in political and not religious issues. Today his body rests in peace in St. Peter's Basilica in Rome.

And, so, the history of the Church continues.



## Ministerio Hispano

### Vigésimo Domingo del Tiempo Ordinario

#### Año Jubilar de la Misericordia

Este Año Jubilar de la Misericordia nos invita a llevar nuestra propia experiencia de la misericordia de Jesús hacia las “periferias” —así lo llama el Papa Francisco—, las personas marginadas, incluyendo a personas que juzgamos desagradables, invitándolas a que vengan a casa. Pero con toda esta misericordia, ¿por qué el caos de hoy día? “¿Piensan acaso que he venido a traer la paz a la tierra? De ningún modo. No he venido a traer la paz, sino la división (Lucas 12:51). Jesús va dando ejemplos de esas “divisiones” en detalles dolorosos para padres, hijos, suegros, suegras, nueras, yernos. Una palabra a considerar es “división”. Jeremías estuvo a punto de morir por dar testimonio (Jeremías 38:4). ¿No podemos nosotros al menos asumir una pequeña parte de lo que a veces despiadadamente cuesta compartir misericordia? La carta a los hebreos nos advierte mantener “fija la mirada en Jesús” y de quienes “dieron prueba de su fe”, para que “no se cansen ni pierdan el ánimo” mientras corremos “la carrera que tenemos por delante” (Hebreos 12:1-3). ¿No podemos llevar a costas nuestras pequeñas cruces por el bien de compartir misericordia?

—Peter Scagnelli, Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.



### Ministerio de Formación en la Fe (Catequesis)

Se recuerda a todos los maestros y asistentes de Formación en la Fe, que el **viernes 19 de agosto**, tendremos la segunda parte del taller de formación con el profesor Gerardo Gómez, a las 6:30 de la tarde en la biblioteca. Para más información favor de comunicarse con Araceli o Carmen al (71) 637-4360 x105 o 106.



#### 40 Años de Fe, Amor, e Inspiración

#### 40 Aniversario de la Diócesis de Orange

Vengan a celebrar el **domingo 18 de septiembre**, el 40 aniversario de la Diócesis de Orange, deslizándose sobre nieve de verdad en un trineo y disfrutando los juegos de la feria. La zona de diversión familiar se abrirá al público (sin costo alguno) de 11 a.m. a 6 p.m. en el campus de la Catedral de Cristo. Ese mismo día habrá una carrera de 5K de 6:30 a 9 a.m., serie de conferencias de 3 a 9:30 p.m., festival de música y arte de 3 a 9:30 p.m. (con boleto), vendedores de comida, y un viaje fotográfico a través de las iglesias del Condado de Orange (todo el día). Para más información pueden visitar el sitio en Internet: [www.rcbo.org](http://www.rcbo.org) o llamar al (714) 282-3045.

### Buscamos Voluntarios para la Celebración del 40 Aniversario 40 Años de Fe, Amor e Inspiración

¿Le gustaría ayudar a la Diócesis de Orange en nuestra increíble Celebración del 40 Aniversario? El **domingo 18 de septiembre** necesitaremos de voluntarios; cada turno es de tres horas y recibirás un boleto gratis para el festival y una bolsa de regalo para voluntarios. Si consideras la posibilidad de ayudarnos favor de inscribirse llamando al (714) 282-3045.

### Programa de Apoyo para Estudiantes y la Familia

- Mejorar el aprendizaje y comportamientos con el uso de Neurofeedback “Play Attention”
- Programas de tutoría individual
- Estrategias para mejorar la lectura
- Diviértase mientras aprende
- Habrá una presentación especial

Programas especiales de aprendizaje, tutoría y apoyo, servicios de consejería para niños y adultos, todos los servicios son gratis. Para más información puede comunicarse al (714) 542-1707, visitar nuestra página en Internet en: [www.justiceineducation.org](http://www.justiceineducation.org), enviar un correo a [events@justiceineducation.org](mailto:events@justiceineducation.org), o ir en persona al 1800 E. 17th Street, Santa Ana.

### Ofrenda Semanal Parroquial

Agradecemos su apoyo continuo a San Norberto para el año fiscal de julio 1, 2016 a junio 30, 2017. Sus donaciones dominicales aportan al presupuesto que nuestra parroquia necesita para cubrir los gastos el cual es de \$26,520. **La colecta del domingo pasado 7 de agosto, fue \$25,612.07.** Se necesita de su donación semanal para el bienestar de nuestra parroquia y para la promoción del Evangelio.

*La parroquia de San Norberto es una comunidad  
dinámica de discípulos de Jesucristo  
que se esfuerza por continuar  
sus ministerios de oración, amor y servicio.*



## Ministerio Hispano

### De Regreso a Clases

Agradecemos a Dios la oportunidad que nos brindó de darnos un tiempo de vacaciones con la familia. Ya sea que hayan salido fuera del estado o del país, o descansando en casa; gracias a este tiempo hemos tomado nuevas energías para dar inicio al comienzo de otro año escolar.

Padres de familia, favor de anotar en sus calendarios esta fecha tan importante en nuestra vida de fe. El inicio de clases de Formación en la Fe será el **sábado 10 de septiembre**, a las 10 a.m., en la iglesia. Para más información favor de comunicarse a las oficinas del Centro de Ministerios, (714) 637-4360 x105 o 106 con Carmen o Araceli.

### Colecta de Comida de Servicio Cristiano para el Mes de Agosto

Este mes estamos colectando cajitas de gelatina de cualquier sabor y marca de 1.4 oz., o cajitas de pasitas de porciones individuales. Por favor dejen sus donaciones en el contenedor en el Centro de Ministerios a cualquier hora durante el mes. Muchas gracias por ayudarnos a alimentar a aquellos en necesidad.

### Entrenamiento para Ministros Extraordinarios de la Eucaristía para los Enfermos

El **sábado 27 de agosto**, la oficina de Cuidado Pastoral de la Diócesis de Orange, estará ofreciendo un entrenamiento para todas las personas involucradas en este ministerio. Los temas incluyen: Liturgia, cuidado pastoral, ética médica para ministros para los enfermos, ambiente seguro para personas vulnerables. El entrenamiento se llevará a cabo en el salón parroquial de la Iglesia de Santiago de Compostela, en la ciudad de Lake Forest, de 8:30 a.m. a 12:30 del mediodía. El costo es \$15.00. Pueden inscribirse en el siguiente sitio: <http://emtraining.eventbrite.com/>

*¡Corran la Voz!*

### Inscripciones para Confirmación

El Ministerio Juvenil (Youth Ministry) está aceptando inscripciones para los jóvenes que van a celebrar el Sacramento de Confirmación. Los paquetes están disponibles en las oficinas del Centro de Ministerios o en la página de internet [www.stnorbertchurch.org](http://www.stnorbertchurch.org) Las inscripciones se cierran el **31 de agosto**. Para más información llamar al (714) 637-4360 x221.

### Catequista: Persona de Oración

El **sábado 27 de agosto**, se llevará a cabo el retiro anual de catequistas en la Catedral de Cristo. El costo del retiro es de \$15.00 (incluye el almuerzo). Para más información llamar al (714) 637-4360 con Araceli o Carmen.

### Comité Hispano

Se les recuerda que este **jueves 18 de agosto**, a las 7 p.m., tendremos nuestra reunión mensual del comité. En esta ocasión hablaremos y planearemos sobre "St.Norbertfest", que será el 16, 17 y 18 de septiembre. Favor de presentarse todos los coordinadores del Comité Hispano, ya que cada uno de ustedes es importante para la comunidad. Para más información comunicarse con Blandina Rosas al (714) 403-4666, o a la oficina del Centro de Ministerios con Carmen o Araceli (714) 637-4360 x105 o 106.



### Parish Calendar

**August 14, 2016 ~ August 20, 2016**

**Sunday, August 14**

**Catholic Caravans Book Fair**

3:15 p.m. Grupo de la Divina Misericordia

**Monday, August 15**

**Solemnity of the Assumption of the Blessed Virgin Mary**

9:00 a.m. Divine Mercy Prayer Group

6:00 p.m. Junior High "Bond" Fire

7:00 p.m. Lady Knights

**Tuesday, August 16**

6:30 p.m. Knights of Columbus

7:00 p.m. Support Group for Divorced & Separated

7:30 p.m. RICA

7:30 p.m. Praying with Scripture

**Wednesday, August 17**

6:00 p.m. Vision Leadership Team Social

7:30 p.m. AFF: *The Mystery of God*

7:45 p.m. Grupo de la Divina Misericordia

7:45 p.m. Jóvenes para Cristo Formación de Discípulos

**Thursday, August 18**

7:00 p.m. Comité Hispano

7:00 p.m. St. Norbertfest Core Team Meeting

7:00 p.m. RCIA & Inquiry

7:00 p.m. Grupo de Oración

**Friday, August 19**

6:30 p.m. Taller de Formación para Maestros y Asistentes del Programa de Formación en la Fe

6:30 p.m. Preparación Preautismal 1

7:00 p.m. Jóvenes Para Cristo

7:00 p.m. Estudio Bíblico para Niños

7:00 p.m. Adolescents

**Saturday, August 20**

9:00 a.m. Presentation Sisters Gala Volunteer Meeting

10:00 a.m. Baptisms

10:00 a.m. Formación Básica

12:00 p.m. Christian Service Food Distribution

3:30 p.m. Confessions

# Community Life & Groups

## Choir Fire

I have so much fun making music with other people who love to sing. I also appreciate the challenge of learning a new song and making it into beautiful music with our many unique voices. Singing in choir allows me to be a part of blessing others with the gift of music, and I always end up feeling uplifted and fulfilled myself. I enjoy seeing all the choir members each week, and although we work hard on our music, we always manage to have a good time! I would recommend choir to others because we are a fun and dynamic group, and it's a great opportunity to learn more about music and singing. We are all works in progress, and we are all in this together.

~ Valerie Estle

Attention all men of the parish

## Men's Retreat at Mater Dolorosa Retreat Center

Come to the mountain. This year's retreat will be held **September 9**

**through 11**, at Mater Dolorosa Retreat Center in Sierra Madre. This year's theme is: **The Crucified One is No Stranger**. Enjoy good food and your own private room with shower. For more information and reservations call Tom Kleinbauer at (714) 974-3492.



## Join our Childcare Co-Op

St. Norbert has expanded our Childcare Co-Op during Sunday morning Masses. In addition to our long-standing 9 a.m. Co-Op, we now offer childcare during the 10:30 a.m. Sunday liturgies. The Co-Op is available for children ages 9 months to 4 years old, and parents are asked to serve quarterly. Families who are interested in utilizing this service are welcome to stop by the Childcare Center after the 9 or 10:30 Masses any Sunday, or by contacting Yazmin Cameron at [yazchica@gmail.com](mailto:yazchica@gmail.com) or (714) 393-7633.



## Wedding Anniversary Celebrations!

Are you celebrating a 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55 or 60<sup>th</sup> Wedding Anniversary this year? Please let us know! We'd like to applaud you and celebrate with you by publishing your good news in our parish bulletin.

Names: \_\_\_\_\_

Anniversary Date: \_\_\_\_\_ Years Married: \_\_\_\_\_

Phone Number: \_\_\_\_\_

Please turn in to the Ministry Center no later than 12 noon on the Monday before publication.

**PLEASE NOTE: Due to space limitations, only anniversaries that are multiples of 5 will be published.**

## Pray for the sick . . .

Jeanette Alarcon  
The Burke Family  
Giovanni Camponovo  
Pat Di Dodo  
Christine Canzoneri  
Glen Crews  
Fr. Agustín Escobar  
Paul Erhard  
Audrey Farol  
Adriana Flores  
Alvaro Gomez  
Eileen Hovelsen

Dave Hall  
Denise Kelly  
David Kemps  
Bob Koob  
The León Family  
The Leto Family  
Ralph Linnert  
Caden Reyna-Jackson  
Joshua Lee Santos  
Michael Vega  
Alejandro Widner  
Gertrude Wynsen

## . . . and for those who have died.

Joey Balthazar

Aida Ramirez

Teresa Vandala Perez

## Mass Intentions

### Saturday, August 13, 2016

5:00 p.m. + Jesús de Recinos

### Sunday, August 14, 2016

7:30 a.m. + Judy Yarnovich

9:00 a.m. + Adelia Tandas

10:30 a.m. + Wevina Beckwith

12:00 p.m. + St. Norbert Parishioners

2:00 p.m. + Zaida Fernández

5:30 p.m. + Teofilo Santos & Mary Alice Thompson

7:00 p.m. + All Souls in Purgatory

### Monday, August 15, 2016

6:15 a.m. + Nelley de Rivera

8:30 a.m. + Mario Garcia

### Tuesday, August 16, 2016

6:15 a.m. + Ricardo & Inocencia Mar

8:30 a.m. + Russell & Patricia Sandhoefner

### Wednesday, August 17, 2016

6:15 a.m. + Mark Pernell

8:30 a.m. + Judy Yarnovich

7:00 p.m. + Francisco Reyes Franco

### Thursday, August 18, 2016

6:15 a.m. + Jim Stevenson

8:30 a.m. + Paula Rudolph

### Friday, August 19, 2016

6:15 a.m. + Martin Nguyen

8:30 a.m. + Fr. Kevin Fogarty

### Saturday, August 20, 2016

8:30 a.m. + Pauline Erhard





## Our Parish & Beyond

### Pro-Life Celebration

Kathy Bravo and Abby Johnson will celebrate life with their presentations at St. Martin de Porres in Yorba Linda on **Tuesday, August 16**, from 6:30 to 9 p.m. Kathy Bravo, Obria Medical Clinic founder and CEO (formerly Birth Choice) has been helping expectant mothers to choose life for 35 years. Abby Johnson is a former Planned Parenthood leader turned Pro-Life advocate. Please come to this inspiring free event. A free will offering will be taken. Register on-line at <https://events.obria.org> Questions also can be answered by contacting Jackie at (714) 227-6252 or [tjturk1@yahoo.com](mailto:tjturk1@yahoo.com) You want to meet and hear both of these dedicated women.



### Hospice Volunteers Needed

St. Joseph Hospice is looking for volunteers to visit patients in North Orange County and surrounding cities. The commitment is 1 to 2 hours per week to visit a patient. No nursing or nursing assistant duties expected. Talk, read, sing, play music or play a game. Please take time to consider volunteering with an individual on hospice service. Hospice volunteers add to the patient's and family's quality of life. You may find you receive more than you give. Call (714) 712-7129 or e-mail [janyce.lawson@stjoe.org](mailto:janyce.lawson@stjoe.org) or [anthony.graf@stjoe.org](mailto:anthony.graf@stjoe.org) for more information.



### Serra Club Dinner for New Priests

All are welcome to attend the Annual Ordinati Dinner on **Monday September 19**, to meet our newly-ordained priests of the Diocese of Orange. Mass will be celebrated at 5 p.m. at the Sisters of St. Joseph Motherhouse Chapel, followed by dinner and each priest sharing their

vocation story. Sponsored by Serra Clubs of Orange County. Please contact Beverly Truzzolino at (714) 642-6455 or [BeverlyTruzzolino@gmail.com](mailto:BeverlyTruzzolino@gmail.com) for your reservation. The cost for the dinner is \$40.00.



### Giving Thanks When You Shop

Please be sure to patronize and thank the generous advertisers in our bulletin.

Through their participation, our parish receives our weekly bulletin free of charge.

### 2016 Southern California Renewal Communities (SCRC) Convention

The 45<sup>th</sup> annual SCRC Catholic Renewal Convention will take place over **Labor Day weekend, September 2 - 4**, at the Anaheim Convention Center and Arena. This year's theme is: *Merciful and Gracious is the Lord*. There are to be over 50 speakers and 70 presentations. We invite you to join us for a weekend of spiritual enrichment for all ages. For brochure and/or information, contact (818) 771-1361 or [spirit@scrc.org](mailto:spirit@scrc.org) For online information and registration, go to [scrc.org](http://scrc.org)



### A Forum for Mental Health and Wellness

Christ Our Savior Parish will be hosting a forum for mental health and wellness on **Wednesday, August 17**, from 7 to 9 p.m. The Church wants to provide a place where individuals can be understood, receive emotional, spiritual, peer and community support, and experience pastoral care. This forum will feature some outstanding speakers who will share their expertise on the topic of mental health and help break down the stigma that exists with mental illness. Christ Our Savior is located at 2000 W. Alton Avenue in Santa Ana.



### Stations of Mercy at the Christ Cathedral Campus

On May 17, Bishop Kevin Vann blessed the Stations of Mercy, a permanent installation on the Christ Cathedral campus. The Stations of Mercy, like the Stations of the Cross, are a form of walking meditation. In this special

Jubilee Year of Mercy, all are invited to walk the journey of the Stations of Mercy in person.

The Stations of Mercy are based on the Spiritual and Corporal Works of Mercy as described by Pope Francis in his letter, *Misericordiae Vultus* (The Face of Mercy), declaring this Jubilee Year of Mercy. There are eleven Stations of Mercy on the Christ Cathedral campus. Although they are numbered, they can be "walked" and prayed in any order.

- + Do as many stations as you wish; this may be determined by health, time or other factors.
- + Walk them alone or in a group.
- + Use the prayers provided or your own prayers.
- + It is fitting to begin or end your pilgrimage with a visit to the Blessed Sacrament Chapel located in the Small Gallery at the west end of the building.
- + Guides in English, Spanish and Vietnamese are available in the Cultural Center lobby.

Pope Francis writes, "Mercy is the bridge that connects God and humanity, opening our hearts to the hope of being loved forever despite our sinfulness." Through the grace of our merciful Father, may these Stations of Mercy be places where hearts are opened and mercy is found.

## **Protect You & Your Family from West Nile Virus**

### ***Protéjase a Usted y a su Familia Contra el Virus del Nilo Occidental***

West Nile Virus activity has been confirmed in the cities of Anaheim, Irvine, La Habra, La Palma, Orange, Seal Beach, and Yorba Linda. The virus is transmitted when mosquitoes bite infected birds, take a blood meal and then bite you. WNV can cause flu-like symptoms, severe brain swelling, and even death. There can also be other adverse health effects from WNV that may last a lifetime.



*La existencia del virus del Nilo se ha confirmado en las ciudades de Anaheim, Irvine, La Habra, La Palma, Orange, Seal Beach, y Yorba Linda. El virus se transmite cuando los mosquitos pican pájaros infectados, chupan sangre y después pican a la persona. El virus del Nilo puede causar síntomas parecidos a los de la gripe, hinchazón severa del cerebro, e incluso la muerte. El virus del Nilo puede también provocar efectos de salud adversos que pueden durar a lo largo de toda la vida.*

#### **Partnership to Protect Your Community:**

All mosquitoes need standing water to complete their life cycle. The Orange County Mosquito and Vector Control District (OCMVCD) is currently conducting investigations to find mosquito breeding in our communities, however standing water sources remain unidentified. These unidentified sources are maintaining mosquito populations and threaten our quality of life. They are asking for our help to find and eliminate hidden sources.

#### ***Asociémonos para proteger a la comunidad:***

*Todos los mosquitos necesitan de agua estancada para completar su ciclo de vida. El Distrito del Condado de Orange para el Control de Propagación de Mosquitos (OCMVCD) actualmente está conduciendo investigaciones para encontrar donde se están criando mosquitos en nuestras comunidades, no obstante las fuentes de agua estancada siguen estando sin identificar. Estas fuentes no identificadas están manteniendo las poblaciones de mosquitos y amenazan nuestra calidad de vida. OCMVCD Está pidiendo nuestra ayuda para encontrar y eliminar fuentes ocultas.*

#### **How you can help:**

Follow these recommendations to protect to you and your family:

- **Dump or drain any standing water. Take the necessary steps to prevent the source from refilling.**
- **Repair screens on windows and doors.**
- **Use insect repellent with DEET®, picaridin, IR3535, or oil of lemon eucalyptus when outdoors.**
- **Avoid spending time outdoors from dawn or the dusk.**
- **Report abandoned swimming pools, ponds and other sources.**

#### ***Cómo puede ayudar:***

Siga estas recomendaciones para protegerse usted y a su familia:

- ***Vacíe o drene cualquier agua estancada. Tome los pasos necesarios para prevenir que el agua vuelva a estancarse.***
- ***Repare los mosquiteros de puertas y ventanas.***
- ***Use repelente con DEET®, picaridin, IR3535, o aceite de limón y eucalipto cuando esté al aire libre.***
- ***Evite pasar tiempo al aire libre al amanecer o al atardecer.***
- ***Reporte estanques, piscinas y fuentes abandonadas.***

Please contact the Orange County Mosquito and Vector Control District at  
**(714) 971-2421** to report mosquito breeding.

Learn more about WNV and mosquito control, or sign up for District updates at [www.ocvcd.org](http://www.ocvcd.org)

*Por favor contacte al Distrito del Condado de Orange para el Control de Propagación de Mosquitos al  
**(714) 971-2421** para reportar reproducción de mosquitos.*

*Para aprender más sobre el virus del Nilo y el control de mosquitos, o para registrarse para recibir actualizaciones del distrito puede visitar [www.ocvcd.org](http://www.ocvcd.org)*